Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 27. oktobra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovaška republika)) – Tanoarch s.r.o. proti Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

(Zadeva C-504/10) [1]

(Obdavčenje — DDV — Pravica do odbitka — Prenos solastniškega deleža več podjetij na pravici do izkoriščanja izuma na podjetje, ki ima pravico do izkoriščanja tega izuma v celoti — Zloraba)

(2011/C 370/23)

Jezik postopka: slovaščina

Predložitveno sodišče

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Tanoarch sro

Tožena stranka: Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Najvyšší súd Slovenskej republiky – Razlaga Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 23), zlasti člena 2(1) – Prenos solastniškega deleža več podjetij na pravici do izkoriščanja izuma na podjetje, ki ima pravico do izkoriščanja tega izuma v celoti – Morebitna pravica do odbitka plačanega vstopnega davka

Izrek

1. *Davčni zavezanec načeloma lahko uveljavlja pravico do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost, ki ga je plačal ali ga je dolžan plačati za storitev, ki je bila opravljena za plačilo, če upoštevno nacionalno pravo omogoča prenos dela solastniškega deleža na pravici do izkoriščanja izuma.*

2. *Naloga predložitvenega sodišča je, da ob upoštevanju vseh dejanskih okoliščin, v katerih je bila opravljena storitev iz postopka v glavni stvari, ugotovi, ali je šlo za zlorabo pravice do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost.*

[1] UL C 46, 12.2.2011.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 27. oktobra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Belgija) – Deli Ostrich NV proti Belgische Staat

(Zadeva C-559/10) [1]

(Skupna carinska tarifa — Kombinirana nomenklatura — Tarifna uvrstitev — Zmrznjeno meso nevzrejenih kamel — Uvrstitev pod tarifno podštevilko 0208 90 40 (drugo meso divjačine) ali 0208 90 95 (drugo))

(2011/C 370/24)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Deli Ostrich NV

Tožena stranka: Belgische Staat

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Skupna carinska tarifa – Tarifne številke – Meso nevzrejenih kamel – Uvrstitev pod tarifno podštevilko 0208 90 40 (divjačina) ali 0208 90 95 (drugo)?

Izrek

Kombinirano nomenklaturo iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006, je treba razlagati tako, da je kamelje meso treba uvrstiti pod tarifno podštevilko 0208 90 40 kot „drugo meso divjačine“, če kamele, od katerih prihaja to meso, živijo v divjini in se jih lovi.

[1] UL C 55, 19.2.2011.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 27. oktobra 2011 – Evropska komisija proti Helenski republiki

(Zadeva C-601/10) [1]

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktivi 92/50/EGS in 2004/18/ES — Javna naročila storitev — Dodatne storitve vpisovanja v kataster in urbanističnega načrtovanja — Postopek s pogajanji brez predhodne objave obvestila o naročilu)

(2011/C 370/25)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Patakia in D. Kukovec, zastopnika)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnika: S. Chala in D. Tsagkaraki, zastopnika)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev členov 8 in 11(3) Direktive Sveta 92/50/EGS z dne 18. junija 1992 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 1, str. 322) ter členov 20 in 31(4) Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 132) – Oddaja naročila brez predhodne objave obvestila o naročilu – Pogodba o dodatnih storitvah vpisovanja v kataster in urbanističnega načrtovanja – Občine Vasilikon, Kassandras, Egnatiias in Arethousas

Izrek

1. *Helenska republika s tem, da je v postopku s pogajanji in brez predhodne objave obvestila o naročilu, oddala javno naročilo, katerega predmet so bile dodatne storitve vpisovanja v kataster in urbanističnega načrtovanja, ki niso bile zajete v prvotni pogodbi, sklenjeni z občinami Vasilika, Kassandra, Egnatia in Arethousa, ni izpolnila obveznosti iz členov 8 in 11(3) Direktive Sveta 92/50/EGS z dne 18. junija 1992 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil storitev, kakor je bila spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 97/52/ES z dne 13. oktobra 1997, ter iz členov 20 in 31(4) Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev.*

2. *Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.*

([1]) UL C 63, 26.2.2011.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 16. septembra 2011 vložilo Fővárosi Bíróság (Republika Madžarska) – Banif Plus Bank Zrt. proti Csaba Csipai in Viktória Csipai

(Zadeva C-472/11)

(2011/C 370/26)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Fővárosi Bíróság

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Banif Plus Bank Zrt.

Toženi stranki: Csaba Csipai, Viktória Csipai

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je ravnanje nacionalnega sodišča, ki ugotovi, da so splošni pogodbeni pogoji nični in – čeprav ni predlogov strank – obvesti stranke, da meni, da je četrti stavek točke 29 splošnih pogodbenih pogojev ničen, v skladu s členom 7(1) Direktive 93/13/EGS ([1])? Ničnost je podana zaradi nasprotovanja prisilnim predpisom, in sicer členu 1(1)(c) in (2)(j) uredbe vlade št. 18/1999.

2. Ali lahko glede na prvo vprašanje sodišče pozove stranke, da se izjavijo v zvezi z zgornjimi pogodbenimi določili, tako da se morebitne pravne posledice nedovoljenosti lahko preprečijo in da se dosežejo cilji, določeni v členu 6(1) Direktive 93/13/EGS?

3. Ali lahko sodišče glede na zgoraj navedeno med preverjanjem nedovoljenosti pogodbenih pogojev preveri vse pogoje ali samo tiste, na katerih temelji zahtevek stranke, ki je s potrošnikom sklenila pogodbo?

([1]) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hajdú-Bihar Megyei Bíróság (Republika Madžarska) 26. septembra 2011 – IBIS S.r.l. proti PARTIUM '70 Műanyagipari Zrt.

(Zadeva C-490/11)

(2011/C 370/27)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Hajdú-Bihar Megyei Bíróság

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: IBIS S.r.l.

Tožena stranka: PARTIUM '70 Műanyagipari Zrt.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 45(1) in (2) Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 ([1]) [z dne 22. decembra 2000] o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah razlagati tako, da lahko sodišče v zaprošeni državi članici v okviru postopka s pravnim sredstvom iz člena 45 zavrne zahtevo za razglasitev izvršljivosti tuje sodne odločbe, če je bilo potrdilo iz člena 54 izdano kljub neizpolnjevanju pogojev iz člena 66(2)(a) ali (b)?

2. Če je odgovor pritrdilen, kako je treba razlagati člen 35(3) ob uporabi člena 66?